

31/2011/ MsKa OS



SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ pre práva k hudobným dielam BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3	
Došlo: <b>0 4. 04. 2011</b>	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybavuje:

**A**  
Podujatie

VP/11/19656/003  
HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: PhDr. Vladimír Repčík - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

a  
Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

**Používateľ** (údaje podľa registra \*) Mestské kultúrne a osvetové stredisko  
 ulica č. Strojárska 2060/95 PSC, obec 069 19 Snina  
 okres Snina číslo a kód bank. účtu 4009093002/7500  
 IČO 42089697 DIČ 2022907326 IČ DPH \_\_\_\_\_  
 Registrácia\*   
**Štatutárny zástupca:** meno: PhDr. Daniel Andráško tel. 057/7623635  
 Kontaktná osoba I. Kurtáková tel. 057/7623635  
 fax 057/7623635 e-mail programove@snina.sk  
**Poštová adresa:** (ak je iná ako fakturačná adresa) Strojárska 2061/96, 069 01 Snina

\* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

### I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

#### Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

x	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
	Ples
	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návratu pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
	Verejnú súťažnú alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m <sup>2</sup>
	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m <sup>2</sup>
	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
	Verejnú zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod.)
	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
	Hudba reprodukovaná ťubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
	Hudba reprodukovaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
	Hudba reprodukovaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia  
alebo podrobne opísať podujatie

Koncert vážnej hudby

## Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia \* 02.05.11 alebo obdobie od □□□□□□ do □□□□□□  
Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po Ut St Št Pi So Ne  
Počet podujatí za obdobie □□□□□□ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) □□□□□□  
Hodina od 17.00 do 18.00 Čas použitia hudby 1 hod  
Kapacita miesta konania <sup>1)</sup> 50 miest Plocha m<sup>2</sup> prevádzky alebo miestnosti □□□□□□  
Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň  
1/ - 2/ □□□□□□ 3/ □□□□□□ 4/ □□□□□□ 5/ □□□□□□ 6/ □□□□□□  
7/ □□□□□□ 8/ □□□□□□ 9/ □□□□□□ 10/ □□□□□□ 11/ □□□□□□ 12/ □□□□□□  
Konzumné na 1 deň <sup>2)</sup> □□□□□□ Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň <sup>3)</sup> □□□□□□ Podujatie na pozvánky Áno Nie

\* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na [www.soza.sk](http://www.soza.sk) – Tlačivá – Pre používateľov

<sup>1)</sup> Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

<sup>2)</sup> Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

<sup>3)</sup> Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

### 1. II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Dom Matice Slovenskej Názov □□□□□□  
ulica č. Strojárska 2061/96 PSC, obec □□□□□□ 069 01 Snina

### 2. III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny QUASARS ENSEMBLE  
Meno interpreta Andrea Bošková – flauta, Júlia Gálová – hoboj, Martin Mosorjak – klarinet, Ivan Buffa – klavír  
Názov predkapely □□□□□□

### 3. IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby <sup>1)</sup>	Autor(i) textu <sup>1)</sup>	Počet <sup>2)</sup>
1. □□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□
2. □□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□
3. □□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□
4. □□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□
5. □□□□□□	□□□□□□	□□□□□□	□□□□□□

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na [www.soza.sk](http://www.soza.sk) – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

### 4. V. Autorská odmena

1. Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na [www.soza.sk](http://www.soza.sk).

2. Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

### 5. VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu

a) neurčitú s účinnosťou

od □□□□□□

b) určitú s účinnosťou od 02.05.11 d 02.05.11

Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.

2. Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou **písomne oznámiť** SOZA najneskôr v lehote **do 15 dní**. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používateľom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
3. Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 300,-SK.
4. Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
5. Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
  - a) v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
  - b) v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
6. Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými **písomnými dodatkami** k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
7. Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
8. Táto zmluva je vyhotovená v **dvoch exemplároch**, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Snine \_\_\_\_\_ dňa 31. 3. 2011

V Bratislave, dňa 14 -04- 2011

Mestské kultúrne a osvetové stredisko  
 Štefánikova 2060/95, 065 01 Snina  
 IČO: 42600697, OÚ: 2022007326  
 (2)

*1.2. Am*

Podpis za používateľa  
 alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský  
 pre práva k hudobným dielam  
 Bratislava 821 08, Hrabkova 3  
 IČO: 0017345, IČD: 2022007326  
 IČ DPH: SK2020795601

Podpis za SOZA

Počet príloh:

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ pre práva k hudobným dielam BRATISLAVA 821 08, Hrabkova 3	
Došlo: <b>04. 04. 2011</b>	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/lísty:	Vybavuje: